

# Модуль принтера/сканера Тип 1232

## Инструкция по эксплуатации Руководство по печати 1



- 
- 1 Основные сведения
  - 2 Установка драйвера и ПО

Для безопасного и правильного использования данного оборудования перед использованием ознакомьтесь с «Информацией по безопасному использованию» в Общем руководстве по настройкам.

## **Введение**

Данное руководство содержит инструкции по использованию и обслуживанию данного оборудования. Для обеспечения наиболее полного использования оборудования все пользователи должны ознакомиться с данной инструкцией и следовать ей. Храните данную инструкцию в легкодоступном месте вблизи от оборудования.

## **Важно**

Данное руководство может быть изменено без предварительного извещения. Производитель оборудования не несет ответственности за прямые, косвенные, намеренные, случайные повреждения или повреждения, являющиеся следствием неправильного обращения или использования данного оборудования.

## **Предупреждение:**

Использование органов управления, настроек или выполнение операций, отличных от приведенных в данной инструкции, может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

## **Торговые марки**

Microsoft®, Windows® и Windows NT® – зарегистрированные торговые марки Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Adobe®, PostScript®, Acrobat® и Стр. Maker® – зарегистрированные торговые марки Adobe Системас Incorporated.

PCL® – зарегистрированная торговая марка Hewlett-Packard Company.

AppleTalk, Apple, Macintosh, Mac и TrueType – зарегистрированные торговые марки Apple Computer, Incorporated.

IPS-PRINT™ Эмуляция языка принтера. Copyright® 2000, Oak Technology, Inc. Все права защищены.

Ethernet® – зарегистрированная торговая марка Xerox Corporation.

Все остальные названия компаний или продуктов, упоминаемые в данной инструкции, использованы исключительно в идентификационных целях и могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их владельцев. Производитель данного оборудования не заявляет каких бы то ни было прав на упоминаемые марки.

Полное наименование операционных систем семейства Windows:

- Windows® 95 – Microsoft® Windows® 95
- Windows® 98 – Microsoft® Windows® 98
- Windows® Me – Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- Наименования продуктов Windows® XP:  
Microsoft® Windows® XP Professional  
Microsoft® Windows® XP Home Edition
- Наименования продуктов Windows® 2000:  
Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server  
Microsoft® Windows® 2000 Server  
Microsoft® Windows® 2000 Professional
- Наименования продуктов Windows® NT:  
Microsoft® Windows NT® Server 4.0  
Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0

## **Примечания:**

Некоторые иллюстрации могут иметь незначительные отличия от приобретенного оборудования. В зависимости от страны некоторые опции могут быть недоступны. По поводу различий обращайтесь к местному торговому представителю.

# Содержание

Инструкции к данному оборудованию .....	1
Как пользоваться данной инструкцией .....	2

## 1. Основные сведения

---

Функции оборудования .....	3
Драйверы принтера .....	4
Программное обеспечение и утилиты на CD-ROM .....	6
Описание оборудования .....	8
Панель управления .....	8
Дисплей панели управления .....	9
Подключение оборудования .....	12
Требования к подключению .....	12
Подключение оборудования по параллельному интерфейсу .....	13
Загрузка бумаги в обходной лоток .....	14
Выбор формата бумаги с дисплея панели управления .....	16

## 2. Установка драйвера и ПО

---

Варианты установки .....	21
Быстрая установка .....	24
Установка драйвера принтера PCL 5c/RPCS™ .....	27
Установка драйвера принтера PCL 5c/RPCS™ .....	27
Установка опций .....	29
Установка драйвера принтера PostScript 3 .....	31
Windows 95/98/Me – Установка драйвера принтера PostScript 3 .....	31
Windows 2000/XP – Установка драйвера принтера PostScript 3 .....	33
Windows NT 4.0 – Установка драйвера принтера PostScript 3 .....	35
Mac OS – Установка драйвера принтера PostScript 3 и утилит .....	38
Mac OS X – Установка драйвера принтера PostScript 3 .....	42
Установка драйвера принтера при использовании IEEE 1394 .....	43
Печать с использованием «SCSI печать» .....	43
Печать с использованием «IP через 1394» .....	45
Установка SmartNetMonitor for Client/Admin .....	48
Установка Agfa Monotype Font Manager 2000 .....	49
При использовании Adobe PageMaker 6.0, 6.5 и 7.0 .....	50



# Инструкции к данному оборудованию

Следующие руководства описывают процедуры и обслуживание данного оборудования. В целях обеспечения безопасного и эффективного использования данного оборудования все пользователи данного оборудования должны ознакомиться и следовать инструкциям.

## ❖ **Общее руководство по настройкам**

Общие сведения о данном оборудовании. Введение в функции данного оборудования. Описание опций, позволяющих использовать дополнительные функции данного оборудования, и осуществления пользовательских настроек данного оборудования.

## ❖ **Руководство по копированию**

Процедуры и функции при использовании данного оборудования в качестве копировального устройства.

## ❖ **Модуль принтера. Тип 1232. Руководство по печати 1**

Системные установки, процедуры и функции при использовании данного оборудования в качестве принтера (данное руководство).

## ❖ **Модуль принтера. Тип 1232. Руководство по печати 2**

Процедуры и необходимая информация по использованию данного оборудования в качестве принтера. Руководство в формате PDF находится на CD-ROM «Operating Instructions».

## ❖ **Руководство по печати в локальной сети**

Процедуры и необходимая информация по настройке и использованию данного оборудования в качестве принтера в сети. Рекомендуется начать ознакомление с оборудованием с данного руководства. Руководство в формате PDF находится на CD-ROM «Operating Instructions».

## ❖ **Плата PostScript 3. Тип 1232. Приложение к инструкции по эксплуатации**

Меню и функции драйвера принтера PostScript 3. Руководство в формате PDF находится на CD-ROM «Operating Instructions».

## **Примечание**

- Печать с использованием драйвера принтера PostScript 3 доступна после установки в оборудование платы PostScript 3 (опция).

## ❖ **Приложение по UNIX**

Информация по настройке и использовании данного оборудования в качестве принтера в среде UNIX. Подробнее: см. веб-сайт Производителя или обратитесь к авторизованному торговому представителю.

## ❖ **Руководство по сканированию**

Системные установки, процедуры и функции при использовании данного оборудования в качестве сканера.

## **Примечание**

- Функция сканера доступна после установки в оборудование модуля принтера/сканера (опция).

# Как пользоваться данной инструкцией

---

## Символы и обозначения

---

В данной инструкции используются следующие символы и обозначения:

### **ВНИМАНИЕ:**

Данный символ обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к серьезным телесным повреждениям, а также летальному исходу при пренебрежении требованиями безопасности, приведенными ниже данного символа.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Данный символ обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к средним или небольшим травмам или ущербу при пренебрежении требованиями безопасности, приведенными ниже данного символа.

\*Вышеприведенные требования направлены на обеспечение вашей безопасности.

### **Важно**

Несоблюдение данного указания может привести к проблемам с подачей бумаги, повреждению оригиналов документов или потере информации. Обязательно выполняйте данное указание.

### **Подготовка**

Данный символ означает, что до начала использования оборудования необходимо ознакомиться с определенными инструкциями и произвести некоторые конкретные подготовительные действия.

### **Примечание**

Под данным символом описываются меры предосторожности и соответствующие операции, направленные на предотвращение последствий ошибочных действий.

### **Ограничение**

Данный символ обозначает количественные ограничения; функции, которые не могут выполняться совместно; условия, при которых определенная функция не может быть использована.

### **См. также**

Данный символ обозначает ссылку.

[ ]

Кнопки на экране компьютера.

Кнопки на дисплее панели управления оборудования.

[ ]

Кнопки на панели управления оборудования.

Кнопки на клавиатуре компьютера.

# 1. Основные сведения

## Функции оборудования

Данное оборудование предназначено для использования в офисных рабочих группах, при разделенном доступе в сетевом окружении или локальной установки к персональному компьютеру.

### ❖ Совместимость с операционными системами Windows 95/98/Me, Windows 2000, Windows XP и Windows NT 4.0

Возможно достижение максимальной эффективности печати при использовании специализированных функций машины благодаря включению драйверов к приведенным выше операционным системам в стандартную комплектацию машины.

### ❖ Подключение к локальной сети

Данное оборудование может использоваться в качестве сетевого принтера.

Поддерживается печать в сетевом окружении систем NetWare (TCP/IP, IPX/SPX), Windows 95/98/Me (TCP/IP, NetBEUI), Windows 2000 (TCP/IP, NetBEUI), Windows XP (TCP/IP), Windows NT 4.0 (TCP/IP, NetBEUI), UNIX (TCP/IP) и Macintosh (AppleTalk).

При регистрации кода доступа появляется возможность управления заданиями на печать.

### ❖ Сетевые утилиты

При использовании сетевых утилит «SmartNetMonitor for Client» и «SmartNetMonitor for Admin» появляется возможность использования функции распределенной печати, позволяющей разбивать большие задания на печать на мелкие наборы, распределяя их по нескольким принтерам, или функции перенаправления печати при занятости определенного сетевого принтера, на который было передано задание, и автоматическая передача этого задания на незанятый сетевой принтер. Также сетевые утилиты предоставляют информацию о текущем статусе заданий и оповещение о полном завершении выполнения соответствующего задания на печать.

### ❖ Полный цикл формирования документа

При наличии дополнительно установленного финишера (опция) появляется возможность выполнения разделения и сшивания комплектов копий.

### ❖ Сервер документов

Функция сервера документов позволяет сохранять переданные с компьютера файлы на жестком диске оборудования. В дальнейшем доступны осуществление установок печати и печать. Даже при сетевом использовании оборудования каждый файл может защищаться паролем, что обеспечивает надлежащую защиту документов. Кроме того, доступно объединение и печать сканированных с использованием данного оборудования файлов.

## Драйверы принтера

Для выполнения печати необходима установка драйвера принтера для вашей операционной системы. Следующие драйверы включены в диск CD-ROM с пометкой «Printer Drivers and Utilities», входящий в комплект поставки модуля принтера/сканера для данного оборудования.

Язык описания страниц	PCL 5c	RPCS™	PostScript 3
<b>Операционная система</b>			
Windows 95 <sup>*1</sup>	√	√	√ <sup>*11</sup>
Windows 98 <sup>*2</sup>	√	√	√ <sup>*11</sup>
Windows Me <sup>*3</sup>	√	√	√ <sup>*11</sup>
Windows 2000 <sup>*4</sup>	√	√	√ <sup>*12</sup>
Windows XP <sup>*5</sup>	√	√	√ <sup>*12</sup>
Windows NT 4.0 <sup>*6</sup>	√ <sup>*9</sup>	√ <sup>*9</sup>	√ <sup>*10 *11</sup>
Mac OS <sup>*7</sup>			√ <sup>*11</sup>
Mac OS X <sup>*8</sup>			√ <sup>*13</sup>

<sup>\*1</sup> Операционная система Microsoft Windows 95

<sup>\*2</sup> Операционная система Microsoft Windows 98

<sup>\*3</sup> Microsoft Windows Millennium Edition

<sup>\*4</sup> Microsoft Windows 2000 Advanced Server  
Microsoft Windows 2000 Server  
Microsoft Windows 2000 Professional

<sup>\*5</sup> Microsoft Windows XP Professional  
Microsoft Windows XP Home Edition

<sup>\*6</sup> Операционная система Microsoft Windows NT Server 4.0,  
Операционная система Microsoft Windows NT Workstation 4.0 для семейства процессоров x86.

<sup>\*7</sup> Версии Mac OS 8.6–9.2 (поддерживается режим Classic системы Mac OS X).

<sup>\*8</sup> Версии Mac OS X 10.1 и выше (режим Native)

<sup>\*9</sup> Необходим Service Pack 4 или более поздняя версия.

<sup>\*10</sup> Необходим Service Pack 6 или более поздняя версия.

<sup>\*11</sup> Файлы драйвера принтера Adobe PostScript 3 и PostScript Printer Description (PPD) включены в диск CD-ROM с пометкой «Printer Drivers and Utilities».

<sup>\*12</sup> Файлы драйвера принтера Adobe PostScript и PostScript Printer Description (PPD) включены в диск CD-ROM с пометкой «Printer Drivers and Utilities».

<sup>\*13</sup> Инсталлятор файлов Adobe PostScript Printer Description (PPD) включен в диск CD-ROM с пометкой «Printer Drivers and Utilities».

### ❖ Драйвер принтера PCL 5c

Драйверы PCL 5c включены в диск CD-ROM, входящий в комплектацию данного оборудования. Драйвер принтера обеспечивает связь компьютера с оборудованием с использованием языка описания страниц принтера.

⇒ стр. 27, «Установка драйвера принтера PCL 5c/RPCS™»

**❖ Драйвер принтера RPCS™**

Драйверы принтера RPCS™ включены в диск CD-ROM, входящий в комплектацию данного оборудования. Драйвер принтера обеспечивает связь компьютера с оборудованием с использованием языка описания страниц принтера. Стандартный вид интерфейса драйвера принтера дополняется определенным набором соответствующих установок RPCS.

⇒ стр. 27, «Установка драйвера принтера PCL 5c/RPCS™»

**❖ Драйвер принтера Adobe PostScript 3 и файлы PPD**

Драйверы принтера Adobe Postscript 3 и файлы PPD включены в диск CD-ROM, входящий в комплектацию данного оборудования. Драйвер принтера Adobe PostScript обеспечивает связь компьютера с оборудованием с использованием языка описания страниц принтера Postscript 3. Файлы PPD позволяют драйверу принтера пользоваться специфическими функциями принтера.

⇒ стр. 31, «Установка драйвера принтера PostScript 3»

DALZ Ltd.

## Программное обеспечение и утилиты на CD-ROM

В комплект поставки модуля принтера/сканера для данного оборудования (опция) входят три диска CD-ROM.

1

### **Примечание**

В комплект поставки модуль принтера/сканера Type 1232 входят следующие диски CD-ROM:

- «Printer Drivers and Utilities»
- «Scanner Driver and Document Management Utilities»
- «Operating Instructions»

Для функций печати используется диск CD-ROM с отметкой «Printer Drivers and Utilities». При отсутствии соответствующего упоминания под диском CD-ROM в данном руководстве понимается диск с отметкой «Printer Drivers and Utilities».

### **ПО SmartNetMonitor для администрирования**

Утилита для системного администрирования для управления принтерами в сети.

### **См. также**

Для дополнительной информации об использовании утилиты SmartNetMonitor для администрирования см. онлайн-овую справку SmartNetMonitor для администрирования.

### **ПО SmartNetMonitor для клиента**

Клиентская утилита выполняет управление и осуществляет просмотр собственного статуса заданий на печать в сети.

### **См. также**

Для дополнительной информации об использовании утилиты SmartNetMonitor для клиента см. онлайн-овую справку SmartNetMonitor для клиента.

### **Драйвер LAN-Fax**

Возможность передачи факсимильных сообщений с персонального компьютера.

### **Адресная книга**

Сохранение и выбор имен и адресов для использования с утилитой LAN-Fax.

### **Agfa Monotype Font Manager 2000**

Дает возможность установить новые экранные шрифты или упорядочивать и управлять шрифтами, уже имеющимися в системе.

### **1394 Utility**

Данная утилита применяется при использовании платы интерфейса IEEE 1394. Для дополнительной информации см. файл Readme или руководство, входящее в комплект поставки модуля интерфейса IEEE 1394 (опция).

## ❖ Acrobat Reader

ПО, позволяющее просматривать файлы формата PDF (Portable Document Format).

### 📖 Примечание

- Документация об использовании данного оборудования включена в диски CD-ROM в формате PDF. Для дополнительной информации об использовании Acrobat Reader см. онлайн-овую справку Acrobat Reader.

## ❖ Printer Utility for Mac

Данная утилита позволяет выполнять загрузку и управление дополнительными шрифтами на персональном компьютере Macintosh. Для дополнительной информации об этой утилите см. *Плата PostScript 3, Tun 1232. Приложение к инструкции по эксплуатации* в формате PDF на диске CD-ROM с пометкой «Operating Instructions».

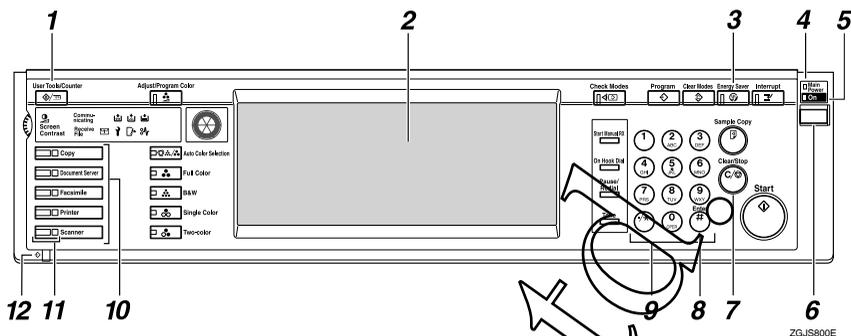
### ☀ Важно

- При обновлении операционной системы Windows утилиты и программное обеспечение должны быть удалены и затем снова установлены под новой версией операционной системой Windows.

DALLZLTD.COM

# Описание оборудования

## Панель управления



### 1. Кнопка инструментов пользователя/счетчика/запроса [User Tools/Counter/Inquiry]

- Инструменты пользователя  
Доступ к пользовательским настройкам используемых по умолчанию установок.
- Счетчик  
Вывод на дисплей или печать информации об общем количестве сделанных копий.
- Запрос  
Вывод на дисплей и печать информации о поставщиках расходных материалов и сервисной службе.

### 2. Дисплей панели управления

Индикация статуса оборудования, сообщений об ошибках и функциональных меню.  
⇒ стр. 9, «Дисплей панели управления»

### 3. Кнопка режим энергосбережения [Energy Saver]

Включение/выключение режима энергосбережения. См. «Программа ENERGY STAR», *Общее руководство по настройкам*.

#### Примечание

- Данная кнопка не функционирует в режиме параметров системы (инструменты пользователя).

### 4. Индикатор главного выключателя

Индикатор главного выключателя горит при включении оборудования главным выключателем.

#### Важно

- Не выключайте оборудование главным выключателем при мигающем индикаторе «Включено». Это может привести к повреждению жесткого диска.

### 5. Индикатор «Включено»

Индикатор «Включено» горит при включенном состоянии переключателя режимов питания.

### 6. Переключатель режимов питания

Нажмите для включения оборудования (загорится индикатор «Включено»). Для выключения оборудования нажмите переключатель еще раз (индикатор «Выключено» погаснет).

### 7. Кнопка сброса/остановки [Clear/Stop]

- Сброс  
Удаление введенного значения.
- Стоп  
Остановка выполняемого задания на печать.

### 8. Кнопка ввода [#]

Подтверждение ввода величин.

**9. Цифровые кнопки**

Ввод необходимого количества копий и необходимой для используемого режима информации.

**10. Функциональные кнопки**

Выбор необходимого режима работы оборудования:

- Копир
- Сервер документов
- Факс
- Принтер
- Сканер

**11. Индикатор статуса режима**

Индикация статуса режима:

- Желтый: режим выбран.
- Зеленый: режим активен.
- Красный: режим прерван.

**12. Индикатор получения данных ⇨**

Статус приема данных от персонального компьютера.

- Мигает при приеме данных.
- Горит при процессе осуществления печати данных.

---

## Дисплей панели управления

---

Отображение текущего статуса, вывод сообщений об ошибках и функциональных меню.

**☀️ Важно**

- Не допускается воздействие на дисплей панели управления силы  $30 \text{ N}^{*1}$  (около  $3 \text{ kgf}^{*2}$ ) и выше во избежание повреждения дисплея.

<sup>\*1</sup> N = Ньютон

<sup>\*2</sup> kgf = Килограмм-сила (1 кгс  $\approx$  9,8 Н)

**📝 Примечание**

- Отображаемые графические элементы служат в качестве селекторов функций. Выбор осуществляется легким нажатием на необходимый селектор (кнопку).
- При выборе графического элемента на дисплее элемент выделяется.
- Замаскированные графические элементы (например, ) не могут быть выбраны.

## Основной вид дисплея и основные операции

### Примечание

- При включении питания на дисплее по умолчанию появляется экран режима копирования. Эта установка может быть изменена. См. «Инструменты пользователя (Параметры системы)», *Общее руководство по настройкам*.
- Приведенные ниже иллюстрации даны на примере оборудования с установленными опциями. См. «Опции», *Общее руководство по настройкам*.

### ❖ Основной вид дисплея в режиме печати



1. Статус операции или сообщения.

2. Текущие установки и доступные функции.

### Примечание

Выбранные или указанные функции выделены.

## Функции кнопок общего назначения

Значение перечисленных ниже кнопок одинаково для всех экранов.

### ❖ Список и комментарии к функциям кнопок

[OK]	Подтверждение выбора функции или введенного значения и возврат к предыдущему экрану.
[Отмена]	Отмена выбранной функции или введенного значения и возврат к предыдущему экрану.
[▲Пред.] [▼След.]	Переход на следующую или предыдущую страницу экрана при размещении параметров функций на нескольких экранных страницах.
[OK] [Да]	Закрытие экранов с сообщениями.
[Сброс]	Удаление введенного значения без изменения внешнего вида экрана.
[Выход]	Возвращение к предыдущему экрану.

## Онлайн

В режиме «онлайн» оборудование может принимать данные с персонального компьютера.



### 1. Кнопка [Онлайн]

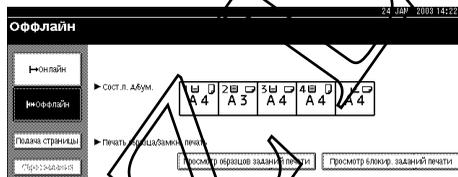
Перевод оборудования в режим «онлайн». На илл. показано состояние «онлайн».

### 2. Кнопка [Сброс задания]

Отмена текущего задания на печать.

## Оффлайн

В режиме «оффлайн» оборудование не может принимать данные с персонального компьютера.



### 1. Кнопка [Оффлайн]

Перевод оборудования в режим «оффлайн». На илл. показано состояние «оффлайн».

### Примечание

- Если оборудование не переводится в режим «оффлайн», измените системную установку **[Signal Control]** на «Printer priority». Подробнее: см. «Инструменты пользователя (Параметры системы)», *Общее руководство по настройкам*.
- При выборе «Low assurance rigidity» для системной установки **[Signal Control]**, осуществляет прием заданий на печать и передачу факсимильных сообщений даже в режиме «оффлайн». Подробнее: см. «Инструменты пользователя (Параметры системы)», *Общее руководство по настройкам*.

## Подключение оборудования

В данном разделе описывается подключение оборудования и компьютера по параллельному порту.

1

### См. также

Для получения дополнительной информации о подключении по интерфейсу IEEE 1394 см. «Подключение оборудования» в *Общем руководстве по настройкам*.

---

## Требования к подключению

---

Перед использованием оборудования убедитесь в соблюдении всех требований по условиям окружающей среды и электрическим параметрам. Подключите оборудование к хост-компьютеру, используя параллельный порт, модуль интерфейса, или оба вида подключения.

Убедитесь в наличии всех кабелей, разъемов и розеток для подсоединения оборудования к хост-компьютеру или сети.

---

## Требования при подключении по параллельному интерфейсу

---

Подключите оборудование к хост-компьютеру, используя параллельный порт. В комплектацию оборудования не входит интерфейсный кабель параллельного порта для подключения к хост-компьютеру.

Оборудование оснащено стандартным двунаправленным параллельным интерфейсом. Для подключения оборудования необходим 36-контактный кабель, совместимый со стандартом IEEE 1284, и наличие параллельного порта на хост-компьютере. Убедитесь в использовании надлежащего кабеля.

### Примечание

Не допускается использование кабеля длиной более 3 м (10 футов).

## Подключение оборудования по параллельному интерфейсу

Подключите оборудование к хост-компьютеру, используя кабель, совместимый со стандартом IEEE 1284 (не входит в комплект поставки).

Для подключения оборудования к хост-компьютеру следуйте приведенной ниже процедуре.

### Важно

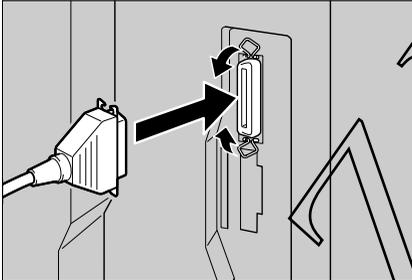
- Перед подключением интерфейсного кабеля убедитесь, что оборудование не используется, выключите оборудование и компьютер главным выключателем.
- Во избежание создания радиопомех используйте надлежащий кабель.

### 1 Выключите оборудование главным выключателем.

### Важно

- Перед выключением главного выключателя питания см. «Выключение питания», *Общее руководство по настройкам*.

### 2 Подключите 36-контактный кабель к параллельному порту на правой стороне задней крышки оборудования.



### 3 Закрепите кабель расположенными с обеих сторон разъема металлическими зажимами до посадки зажимов на место. Зажимы надежно зафиксируют кабель.

### 4 Надежно подключите другой конец интерфейсного кабеля к параллельному порту компьютера.

## Загрузка бумаги в обходной лоток

Данный раздел содержит инструкции по загрузке бумаги в обходной лоток. Используйте обходной лоток при печати на пленках для проекторов, самоклеющейся бумаге и конвертах, которые не могут быть загружены в лоток для бумаги.

### ☞ См. также

Для получения информации по загрузке бумаги в стандартный лоток для бумаги см. *Общее руководство по настройкам*.

### ✎ Примечание

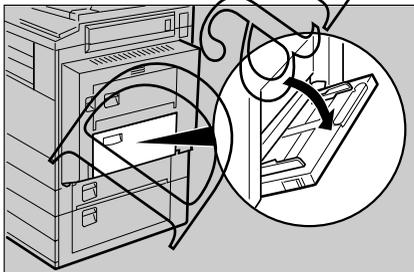
Поддерживаемые для загрузки в обходной лоток форматы бумаги:

- По вертикали: 90–297 мм (3,5 – 11,7")
- По горизонтали: 148–432 мм (5,8–17")
- Загружайте бумагу в обходной лоток в альбомной ориентации .

### ☀ Важно

- При печати в режиме принтера изображение оригинала поворачивается на 180° (ориентация подлежащих печати изображений противоположна используемой при режиме копирования). При печати на бумаге с особыми требованиями к ориентации, например, на конвертах и бланках, измените направление подачи бумаги на 180°.
- При печати из обходного лотка недоступны функции:
  - Двусторонняя печать
  - Автоматический выбор лотков
  - Автоматическое переключение лотков
- При передаче задания на печать с компьютера устанавливайте формат бумаги в драйвере принтера. Установленный в драйвере принтера формат бумаги имеет приоритет по сравнению с установками с дисплея панели управления оборудования.
- При печати задания на печать с компьютера устанавливайте бумагу в альбомной ориентации  в драйвере принтера.

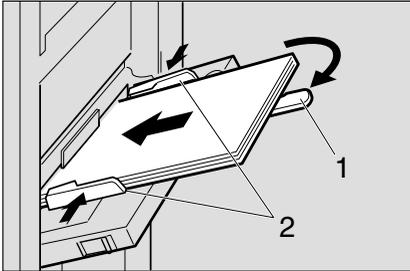
### 🔧 Откройте обходной лоток.



ZGPH100E

**2** Выставьте направляющие по размеру бумаги.**Важно**

- Если направляющие не фиксируют бумагу, при печати изображение на копии может оказаться смещенным или могут возникнуть проблемы с подачей бумаги.

**3** Аккуратно загрузите бумагу запечатываемой стороной вверх до звукового сигнала.

ZGPH110E

**1. Надставка****2. Направляющие бумаги****Примечание**

- Звуковой сигнал не будет подан при отключенной функции звукового оповещения. Аккуратно загрузите бумагу в лоток до упора.
- Не устанавливайте стопку бумаги, превышающую ограничительную метку. Это может вызвать перекос изображения или возникновение проблем с подачей бумаги.
- Вытяните надставку при использовании форматов, превышающих A4 L, 8 1/2" x 11" □.
- Продуйте стопку бумаги во избежание забора нескольких листов одновременно.
- При загрузке пленок для проекторов убедитесь в правильности установки передней и боковых сторон.
- Укажите тип бумаги при печати на пленке для проекторов или на бумаге повышенной плотности (более 165 г/м<sup>2</sup>). Для получения дополнительной информации см. стр. 18, «Выбор бумаги повышенной плотности или пленок для проекторов».

**4** Выберите формат бумаги.**Примечание**

- Возможна установка формата бумаги в драйвере принтера. В последующих процедурах нет необходимости при установке формата бумаги в драйвере принтера.
- Установленный в драйвере принтера формат бумаги имеет более высокий приоритет, чем установленный с дисплея панели управления формат.
- Если драйвер принтера не используется, выполните установку формата бумаги с дисплея панель управления оборудования.

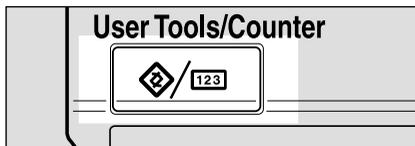
**См. также**

Установки драйвера принтера: см. Справку к драйверу принтера.

Для выбора нестандартного размера бумаги см. стр. 17, «Выбор бумаги нестандартного размера».

## Выбор формата бумаги с дисплея панели управления

**1** Нажмите кнопку [User Tools/Counter/Inquiry] на панели управления.

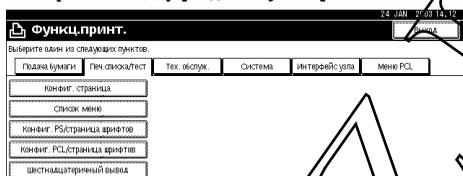


ZFFH901E

**2** Нажмите [Функц.принт.].

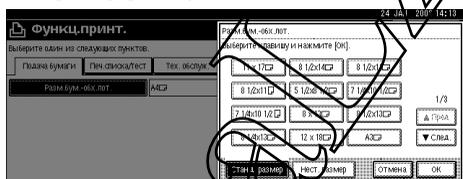


**3** Выберите вкладку [Подача бумаги].



**4** Нажмите [Разм.бум.-обх.лот.].

**5** Выберите формат бумаги.



### Примечание

- Для прокрутки списка используйте кнопки [▲Пред.] или [▼След.].
- При печати на бумаге повышенной плотности или пленке для проекторов укажите тип бумаги. Подробнее: см. стр. 18, «Выбор бумаги повышенной плотности или пленки для проекторов».

**6** Нажмите [OK].

**7** Нажмите кнопку [User Tools/Counter/Inquiry].

## Выбор бумаги нестандартного размера

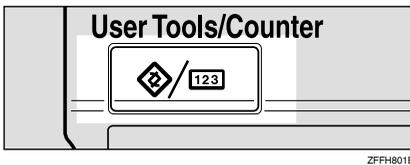
### Примечание

- Возможна установка бумаги нестандартного размера в драйвере принтера. В последующих процедурах нет необходимости при установке формата бумаги в драйвере принтера.
- Установленный в драйвере принтера формат бумаги имеет более высокий приоритет, чем установленный с дисплея панели управления формат.
- Если драйвер принтера не используется, выполните установку формата бумаги с дисплея панель управления оборудования.

### См. также

Установки драйвера принтера: см. Справку к драйверу принтера.

- 1** Нажмите кнопку **[User Tools/Counter/Inquiry]** на панели управления.

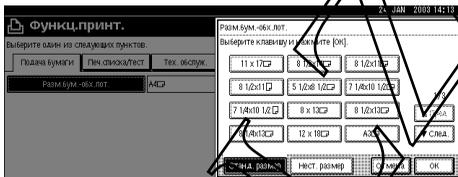


- 2** Нажмите **[Функц. принт.]**.

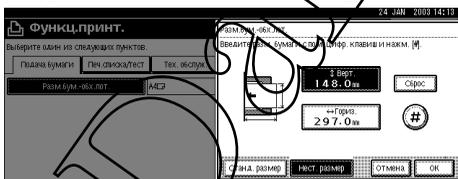
- 3** Выберите вкладку **[Подача бумаги]**.

- 4** Нажмите **[Разм. бум.-обх.лот.]**.

- 5** Нажмите **[Нест. размер]**.



- 6** Цифровыми кнопками введите размер бумаги по вертикали, затем нажмите **[#]**.



- 7** Цифровыми кнопками введите размер бумаги по горизонтали, затем нажмите **[#]**.

- 8** Нажмите **[OK]**.

На дисплее появятся введенные размеры бумаги.

- 9** Нажмите кнопку **[User Tools/Counter/Inquiry]** на панели управления.

## Выбор бумаги повышенной плотности или пленок для проекторов

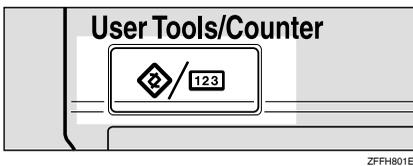
### Примечание

- Возможна установка типа бумаги в драйвере принтера. В последующих процедурах нет необходимости при установке типа бумаги в драйвере принтера.
- Установленный в драйвере принтера тип бумаги имеет более высокий приоритет, чем установленный с дисплея панели управления.
- Если драйвер принтера не используется, выполните установку типа бумаги с дисплея панель управления оборудования.

### См. также

Установки драйвера принтера: см. Справку к драйверу принтера.

- 1** Нажмите кнопку **[User Tools/Counter/Inquiry]** на панели управления.



- 2** Нажмите **[Параметры системы]**.

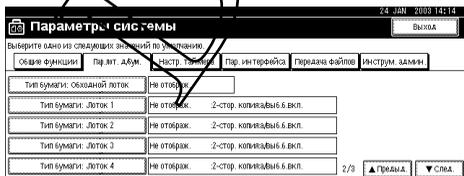


- 3** Выберите вкладку **[Пар.лот. д/бум.]**.

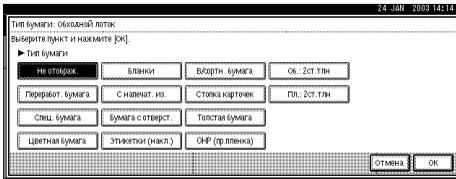


- 4** Используйте **[▼ След.]** для прокрутки списка.

- 5** Нажмите **[Тип бумаги: Обходной лоток]**.



## 6 Выберите [ОНР (пр. пленка)] или [Толстая бумага.]



### 7 Нажмите [OK].

На дисплее появится выбранный тип бумаги.

### 8 Нажмите кнопку [User Tools/Counter/Inquiry] на панели управления.

#### Примечание

- Установки остаются действующими до тех пор, пока не будут сброшены. После печати на пленке для проекторов или бумаге повышенной плотности выполните сброс установок.

DALZ LTD

# 2. Установка драйвера и ПО

Данное руководство предполагает, что вы знакомы с общими принципами выполнения процедур установки в операционных системах семейства Windows. В противном случае, для получения более подробной информации см. входящую в комплектацию Windows документацию.

## Варианты установки

### ❖ Установка с использованием автозапуска

При загрузке диска CD-ROM в привод CD-ROM процесс установки начинается автоматически. Программа установки предлагает простой и удобный способ установки драйверов принтера и другого программного обеспечения.

Следующая таблица содержит сведения о драйверах принтера и другого программного обеспечения, которые могут быть установлены с помощью автозапуска.

	Автозапуск <sup>*1</sup>		
	Быстрая установка		Мастер установки принтера и утилит
Сетевое соединение по TCP/IP	Параллельное соединение		
Драйвер PCL 5c	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Драйвер RPCS™			<input type="radio"/>
Драйвер PostScript 3			<input type="radio"/>
Agfa Monotype Font Manager 2000			<input type="radio"/>
SmartNetMonitor for Admin			<input type="radio"/>
SmartNetMonitor for Client	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>
Драйвер LAN-Fax			<input type="radio"/>
Адресная книга			<input type="radio"/>

\*1 Поддерживается в следующих операционных системах: Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, Windows NT 4.0. Не поддерживается для Macintosh.

### 🔍 См. также

При подключении оборудования к компьютеру при использовании интерфейса IEEE 1394: см. стр. 43 «Установка драйвера принтера при использовании интерфейса IEEE 1394».

## ❖ Ручной режим установки

Следующие драйверы принтера и программное обеспечение не может быть установлено с использованием автозапуска:

### Для Macintosh

- **Драйвер принтера PostScript 3 для Macintosh**  
⇒ стр. 38, «Mac OS – Установка драйвера принтера PostScript 3 и утилит»
- **Файлы PPD**  
Файлы PPD для Mac OS 8.6–9.2 и Mac OS X различны.  
⇒ стр. 38, «Mac OS – Установка драйвера принтера PostScript 3 и утилит»  
⇒ стр. 42, «Mac OS X – Установка драйвера принтера PostScript 3»
- **Adobe Type Manager (ATM)**  
⇒ стр. 40, «Установка Adobe Type Manager (ATM)»
- **Экранные шрифты**  
⇒ стр. 41, «Установка экранных шрифтов»
- **Профили ColorSync™**  
⇒ стр. 40, «Установка профиля ColorSync™»
- **Printer Utility for Mac**  
Установка ПО: см. *Плата PostScript 3. Тип 1232. Приложение к инструкции по эксплуатации.*

### Для Windows

- **1394 Utility**  
Установка утилиты: см. файл «Readme» или входящее в комплект поставки модуля интерфейса IEEE 1394 (опция) Руководство.

## ☀ Важно

- Перед началом установки закройте все открытые документы и приложения. В сетевом окружении убедитесь в прекращении доступа к данному компьютеру клиентов сети.
- После установки драйвера принтера необходимо выполнить перезагрузку компьютера.

## 📝 Примечание

- При запуске функции «plug&play» нажмите **[Cancel]** в диалоговом окне **[New Hardware Found]**, **[Device Driver Wizard]** или **[Found New Hardware Wizard]**, затем вставьте в привод диск CD-ROM. Диалоговое окно **[New Hardware Found]**, **[Device Driver Wizard]** или **[Found New Hardware Wizard]** появляется в зависимости от используемой версии операционной системы Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP.

### Коды доступа

Коды доступа, состоящие из комбинации 8 цифр, позволяют сохранять выполненное задание на печать под соответствующим кодом. Для использования этой функции сетевой администратор должен назначить коды доступа и оповестить всех пользователей о значениях этих кодов перед выполнением установки драйвера на клиентских компьютерах.

Используйте следующие методы ввода кода доступа для регистрации:

- При установке драйвера принтера PCL 5c или PostScript3 введите соответствующий код во вкладке **[Statistics]** диалогового окна «Printer Properties».
- При установке драйвера принтера RPCS™ нажмите кнопку **[Printer Configuration]** во вкладке **[Настр. печати]** диалогового окна «Printer Properties». Нажмите кнопку **[User Code]** в открывшемся диалоговом окне.

### Примечание

- При использовании драйвера принтера RPCS™ введенный код доступа не может быть изменен. Для изменения введенного кода доступа удалите драйвер принтера из системы, переустановите его заново, затем введите новый код доступа.

### См. также

Подробнее о кодах доступа: см. «Код доступа», *Общее руководство по настройкам*.

### Дополнительные драйверы (Альтернативные драйверы)

При необходимости обеспечения разделенного доступа к оборудованию при использовании операционных систем Windows 2000/XP, Windows NT 4.0, дополнительно установите драйвера принтера иных версий ОС Windows для возможности автоматического использования данных драйверов при доступе к оборудованию пользователей иных версий ОС Windows в сети.

### Примечание

- При использовании функции «альтернативный драйвер» в драйвере PostScript 3 в операционных системах Windows NT 4.0, Windows NT 4.0 необходимо наличие установленного обновления Service Pack 6 или более поздней версии, а в драйверах принтера PCL 5c и RPCS™ в операционной системе Windows NT 4.0 необходимо наличие установленного обновления Service Pack 4 или более поздней версии.

Подробнее об установке драйвера принтера в качестве дополнительного: см. стр. 27, «Установка драйвера принтера PCL 5c/RPCS™», стр. 33, «Windows 2000/XP – Установка драйвера принтера PostScript 3», стр. 35, «Windows NT 4.0 – Установка драйвера принтера PostScript 3».

## Быстрая установка

При загрузке диска CD-ROM в привод CD-ROM процесс установки начинается автоматически. Выбором быстрой установки обеспечивается простота установка драйверов принтера PCL 5c и RPCS™. ПО SmartNetMonitor for Client может быть так же установлено при условии подключения оборудования и компьютера к одной сети.

Необходимо обеспечение выполнения следующих условий:

- Наличие операционной системы Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP или Windows NT 4.0

Для соединений по Ethernet:

- Оборудование должно быть подсоединено к сети сетевым кабелем Ethernet.
- Должно быть настроено использование протокола TCP/IP.
- Оборудованию и компьютеру должны быть назначен IP-адрес.

При параллельном соединении:

- Оборудование должно быть подсоединено к компьютеру кабелем параллельного порта.
- Должна быть возможна двусторонняя передача данных.

### ❗ Ограничение

- При использовании ОС Windows 2000/XP или Windows NT 4.0, для установки драйвера принтера с помощью функции автозапуска необходимо иметь права группы «Администраторы» (Administrators). При установке драйвера принтера войдите в систему, используя профиль с правами администратора.
- При подключении оборудования к компьютеру с использованием интерфейса IEEE 1394, функция быстрой установки не может быть использована. См. стр. 43, «Установка драйвера принтера при использовании IEEE 1394».

### ⚡ Важно

- При использовании операционной системы Windows NT 4.0 рекомендуется выполнить обновление Windows NT 4.0 пакетом обновления Service Pack 4 или более поздней версии перед выполнением установки драйверов принтера PCL 5c или RPCS™. Для получения дополнительной информации о последних версиях обновлений свяжитесь с вашим дилером по продажам ОС Windows.

### 📝 Примечание

- Если вы хотите отменить автозапуск, нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]** (в ОС Windows 2000/XP нажмите и удерживайте левую кнопку **[SHIFT]**) при установке диска CD-ROM. Удерживайте кнопку **[SHIFT]** до тех пор, пока компьютер не завершит выборку диска CD-ROM.

- 1 Закройте все открытые приложения.
- 2 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

Программа установки запустится автоматически.

- 3 Выберите необходимый язык интерфейса, затем нажмите **[OK]**.

Доступные языки: Cestina (чешский), Dansk (датский), Deutsch (немецкий), English (английский), Espanol (испанский), Francais (французский), Italiano (итальянский), Magyar (венгерский), Nederlands (голландский), Norsk (норвежский), Polski (польский), Portugues (португальский), Suomi (финский), Svenska (шведский).  
По умолчанию – English (английский).

- 4 Выберите **[Quick Install]**.

Появится диалоговое окно лицензионного соглашения **[License Agreement]**.

- 5 После ознакомления с соглашением и согласия с условиями, нажмите **[I accept the agreement]**, затем **[Next]**.
- 6 Выберите соответствующую модель оборудования из появившегося диалогового окна **[Select Printer]**.

#### Примечание

- При сетевом соединении TCP/IP выберите принтер, IP-адрес которого отображается в окне **[Connect To]**.
- При параллельном соединении выберите принтер, порт которого отображается в окне **[Connect To]**.

- 7 Нажмите **[Install]**.

- 8 Следуйте инструкциям на экране компьютера.

#### Примечание

- При установке в ОС Windows 2000 может появиться диалоговое окно **[Digital Signature Not Found]**. В таком случае для продолжения установки нажмите **[Yes]**.
- При установке в ОС Windows XP может появиться диалоговое окно **[Hardware Installation]**. В таком случае для продолжения установки нажмите **[Continue Anyway]**.

Появится окно запроса на перезагрузку компьютера. Для завершения установки выполните перезагрузку компьютера.

#### Важно

- При наличии установленных опций необходимо установить данные опции в драйвере принтера. См. стр. 29, «Установка опций».

### **Примечание**

При необходимости изменения имени принтера следуйте приведенной ниже процедуре.

- **Windows 95/98/Me, Windows 2000, Windows NT 4.0**

Нажмите кнопку **[Start]** из панели задач, выберите пункт **[Settings]** и затем из всплывающего меню выберите **[Printers]**. Появится окно «Printers». Нажмите правой кнопкой мыши на иконке машины и затем выберите **[Rename]**.

- **Windows XP Professional**

Нажмите кнопку **[Start]** из панели задач, выберите пункт **[Printers and Faxes]**. Появится окно «Printers and Faxes». Нажмите правой кнопкой мыши на иконке машины и затем выберите **[Rename]**.

- **Windows XP Home Edition**

Нажмите кнопку **[Start]** из панели задач, выберите пункт **[Control Panel]**. Нажмите **[Printers and Other Hardware]**, затем выберите **[Printers and Faxes]**. Появится окно «Printers and Faxes». Нажмите правой кнопкой мыши на иконке машины и затем выберите **[Rename]**.

DALZ LTD

# Установка драйвера принтера PCL 5c/RPCS™

В данном разделе приведены основные инструкции по установке драйверов принтера PCL 5c и RPCS™ без использования быстрой установки и установке в драйвере принтера установленных опций оборудования. Следуйте соответствующей процедуре из приведенных ниже.

## См. также

См. стр. 24, «Быстрая установка» об установке драйверов принтера PCL 5c или RPCS™ с использованием функции быстрой установки.

2

## Установка драйвера принтера PCL 5c/RPCS™

### Ограничение

- Для установки драйвера принтера с использованием функции автозапуска в ОС Windows 2000/XP или Windows NT 4.0 необходимо иметь права группы «Администраторы» (Administrators). При установке драйвера принтера войдите в систему, используя профиль с правами администратора.

### Важно

- При обновлении необходимо удалить все предыдущие версии драйвера. См. «Удаление драйвера принтера» в *Руководстве по печати 2*.
- При использовании ОС Windows NT 4.0 рекомендуется выполнить обновление Windows NT 4.0 пакетом обновления Service Pack 4 или более поздней версии перед выполнением установки драйверов принтера. Для получения дополнительной информации о последних версиях обновлений свяжитесь с вашим дилером по продажам ОС Windows.

### Примечание

- При необходимости обеспечения разделенного доступа к оборудованию при использовании операционных систем Windows 2000/XP или Windows NT 4.0 используйте вкладку **[Sharing]** в свойствах принтера для указания дополнительного (альтернативного) драйвера. Подробнее: см. документацию по Windows 2000/XP или Windows NT 4.0.
- При установке дополнительного (альтернативного) драйвера выберите соответствующий каталог диска CD-ROM:
  - **Windows 95/98/Me**  
PCL 5c: \DRIVERS\PCL5C\WIN9X\_ME\ (Language)\DISK1\  
RPCS™: \DRIVERS\RPCS\WIN9X\_ME\ (Language)\DISK1\
  - **Windows 2000/XP**  
PCL 5c: \DRIVERS\PCL5C\WIN2K\_XP\ (Language)\DISK1\  
RPCS™: \DRIVERS\RPCS\WIN2K\_XP\ (Language)\DISK1\
  - **Windows NT 4.0**  
PCL 5c: \DRIVERS\PCL5C\NT4\ (Language)\DISK1\  
RPCS™: \DRIVERS\RPCS\NT4\ (Language)\DISK1\

1 Закройте все запущенные приложения.

2 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

Программа установки запустится автоматически.

3 Выберите необходимый язык интерфейса, затем нажмите **[OK]**.

Доступные языки: Cestina (чешский), Dansk (датский), Deutsch (немецкий), English (английский), Espanol (испанский), Francais (французский), Italiano (итальянский), Magyar (венгерский), Nederlands (голландский), Norsk (норвежский), Polski (польский), Portugues (португальский), Suomi (финский), Svenska (шведский).

По умолчанию – English (английский).

4 Выберите **[PCL/RPCS Printer Drivers]**.

Появится диалоговое окно лицензионного соглашения **[License Agreement]**.

5 После ознакомления с соглашением и согласия с условиями, нажмите **[I accept the agreement]**, затем **[Next]**.

6 Выберите подлежащие установке драйверы принтера в появившемся диалоговом окне **[Select Program]**, затем нажмите **[Next]**.

7 Выберите соответствующую модель оборудования.

Для изменения имени принтера выберите **[Change settings for 'Printer Name']**.

8 Для вызова установок принтера дважды нажмите на имя оборудования.

#### **Примечание**

Приводимые в **[Comment:]**, **[Driver:]** и **[Port:]** параметры могут различаться в зависимости от используемой операционной системы, выбранной модели оборудования и используемого порта подключения.

Убедитесь, что **[LPT1:]** выбрано в **[Port:]**.

Выберите **[Default Printer]** для установки оборудования используемым по умолчанию принтером.

Используйте **[Shared]** для разделения оборудования. См. *Руководство по печати в локальной сети* об установке и использовании оборудования в сети.

9 Нажмите **[Continue]** для установки драйвера принтера.

10 Следуйте инструкциям на экране компьютера.

#### **Примечание**

При установке в Windows 2000 может появиться диалоговое окно **[Digital Signature Not Found]**. В таком случае для продолжения установки нажмите **[Yes]**.

При установке в ОС Windows XP может появиться диалоговое окно **[Hardware Installation]**. В таком случае для продолжения установки нажмите **[Continue Anyway]**.

## Установка опций

При наличии установленных опций данные опции должны быть установлены и в драйвере принтера.

### ⚠ Ограничение

- При изменении свойств принтера в операционной системе Windows 2000/XP необходимо обладать правом управления принтерами (Manage Printers). Члены групп «Администраторы» (Administrators) и «Опытные пользователи» (Power Users) обладают данным правом по умолчанию. Для установки опций войдите в систему, используя профиль, обладающий правом управления принтерами.
- При изменении свойств принтера в операционной системе Windows NT 4.0 необходимо обладать правом полного доступа (Full Control). Члены групп Administrators, Server Operators, Print Operators и Power Users обладают данным правом по умолчанию. При установке дополнительных опций войдите в систему, используя профиль, обладающий правом полного доступа.

При установке опций следует выбрать в ОС Windows диалоговое окно свойств принтера. Невозможна установка опций в окне свойств принтера из приложения.

## Драйвер принтера PCL 5c

- 1** Нажмите кнопку **[Start]** из панели задач, выберите пункт **[Settings]** и затем из всплывающего меню выберите **[Printers]**.

Появится окно **[Printers]**.

### 📝 Примечание

- В Windows XP выберите окно **[Printers and Faxes]** после нажатия кнопки **[Start]** из панели задач.
- В Windows XP выберите окно **[Printers and Faxes]** после нажатия кнопки **[Start]** из панели задач. Затем выберите **[Control Panel]**, **[Printers and Other Hardware]**, далее **[Printers and Faxes]**.

- 2** Нажмите на иконку соответствующего оборудования.

- 3** Из всплывающего меню **[File]** выберите **[Properties]**.

Появится окно свойств принтера.

- 4** Нажмите вкладку **[Accessories]**.

- 5** Выберите подлежащие установке опции из группы **[Options]**.

- 6** Нажмите **[OK]**.

## Драйвер принтера RPCS™

- 1 Нажмите кнопку **[Start]** из панели задач, выберите пункт **[Settings]** и затем из всплывающего меню выберите **[Printers]**.

Появится окно **[Printers]**.

### Примечание

- В Windows XP Professional выберите окно **[Printers and Faxes]** после нажатия кнопки **[Start]** из панели задач.
- В Windows XP Home Edition выберите окно **[Printers and Faxes]** после нажатия кнопки **[Start]** из панели задач. Затем выберите **[Control Panel]**, **[Printers and Other Hardware]**, далее **[Printers and Faxes]**.

- 2 Нажмите на иконку соответствующего оборудования.

- 3 Из всплывающего меню **[File]** выберите **[Properties]**.

Появится окно свойств принтера.

### Примечание

- При появлении сообщения «Configure installed accessories in the **[Accessories]** tab of **[Printer Configuration]**, which will open next.» нажмите **[OK]**, затем перейдите к шагу 5.

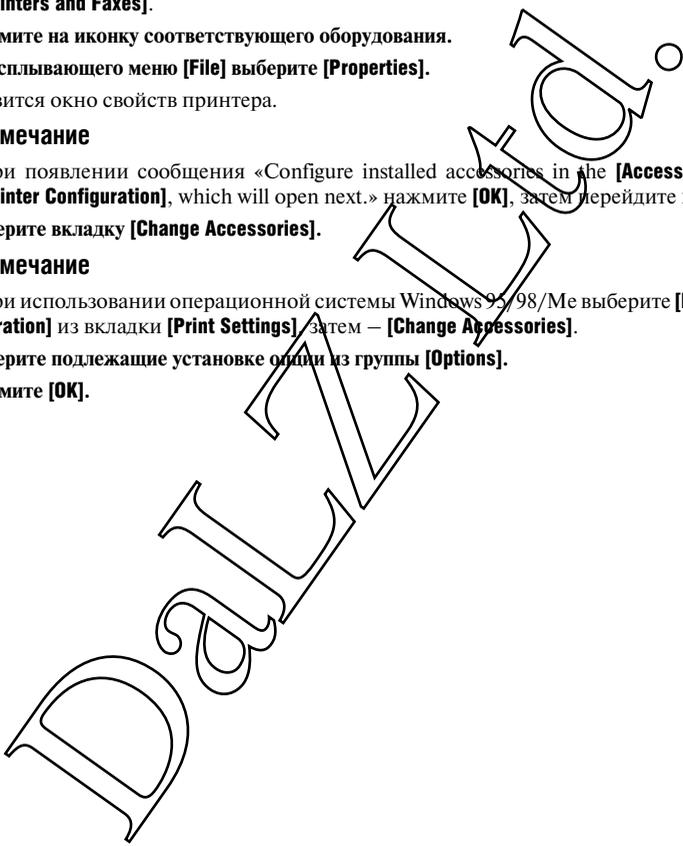
- 4 Выберите вкладку **[Change Accessories]**.

### Примечание

- При использовании операционной системы Windows 95/98/Me выберите **[Printer Configuration]** из вкладки **[Print Settings]**, затем — **[Change Accessories]**.

- 5 Выберите подлежащие установке опции из группы **[Options]**.

- 6 Нажмите **[OK]**.



# Установка драйвера принтера PostScript 3

В данном разделе приведены основные инструкции по установке драйвера принтера PostScript 3. Последовательность действий может отличаться в зависимости от используемой операционной системы. Следуйте приведенным ниже процедурам

## ☞ См. также

Для использования драйвера принтера PostScript 3 необходимо наличие установленной платы PostScript 3 (опция). Подробнее: см. *Плата PostScript 3. Тип 1232. Приложение к инструкции по эксплуатации.*

## ✱ Важно

- При обновлении версии необходимо удалить все предыдущие версии драйвера. См. «Удаление драйвера принтера» в *Руководстве по печати 2.*

## Windows 95/98/Me – Установка драйвера принтера PostScript 3

### Установка драйвера принтера

- 1** Закройте все открытые приложения.
- 2** Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.  
Программа установки запустится автоматически.
- 3** Выберите необходимый язык интерфейса, затем нажмите [OK].

Доступные языки: Cestina (чешский), Dansk (датский), Deutsch (немецкий), English (английский), Espanol (испанский), Francais (французский), Italiano (итальянский), Magyar (венгерский), Nederlands (голландский), Norsk (норвежский), Polski (польский), Portugues (португальский), Suomi (финский), Svenska (шведский).  
По умолчанию – English (английский)

### ✎ Примечание

- Будет установлен драйвер принтера с интерфейсом на выбранном языке.
  - При выборе чешского, венгерского, польского, португальского или финского языков будет установлен драйвер принтера на английском языке.
- 4** Выберите [PostScript 3 Printer Driver].  
Запустится мастер [Add Printer Wizard].
  - 5** Нажмите [Next].

**6** Выберите **[Local Printer]**, затем нажмите **[Next]**.

Появится диалоговое окно выбора принтера.

**7** Выберите соответствующую модель оборудования, затем нажмите **[Next]**.

**8** В диалоговом окне **[Available ports:]** нажмите **[Printer Port]**, затем нажмите **[Next]**.

**9** При необходимости измените имя оборудования, затем нажмите **[Next]**.

#### **Примечание**

При необходимости установки данного оборудования принтером по умолчанию выберите **[Yes]**.

**10** Следуйте инструкциям на экране компьютера.

---

## **Установка опций**

---

При наличии установленных опций оборудования данные опции должны быть установлены и в драйвере принтера.

**1** Нажмите кнопку **[Start]** из панели задач, выберите пункт **[Settings]** и затем из всплывающего меню выберите **[Printers]**.

Появится окно **[Printers]**.

**2** Нажмите на иконку соответствующего оборудования.

**3** Из всплывающего меню **[File]** выберите **[Properties]**.

Появится окно свойств принтера.

**4** Выберите вкладку **[Accessories]**.

**5** Выберите подлежащие установке опции из группы **[Options]**.

**6** Нажмите **[OK]**.

DAILY

# Windows 2000/XP – Установка драйвера принтера PostScript 3

## Установка драйвера принтера

### ♥ Ограничение

- Для установки драйвера принтера необходимо обладать правами группы «Администраторы» (Administrators). При установке драйвера принтера воспользуйтесь профилем с правами администратора.

### ✎ Примечание

- При необходимости обеспечения разделенного доступа к оборудованию при использовании операционных систем Windows 2000/XP используйте вкладку **[Sharing]** в свойствах принтера для указания дополнительного (альтернативного) драйвера. Подробнее: см. документацию по Windows 2000/XP.

- При установке дополнительного (альтернативного) драйвера выберите соответствующий каталог диска CD-ROM:

- **Windows 95/98/Me:** \DRIVERS\PS\WIN9X\ME\Language\DISK1\
- **Windows NT 4.0:** \DRIVERS\PS\NT4\Language\DISK1\

### 1 Закройте все открытые приложения.

### 2 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

Программа установки запустится автоматически.

### 3 Выберите необходимый язык интерфейса, затем нажмите [OK].

Доступные языки: Cestina (чешский), Dansk (датский), Deutsch (немецкий), English (английский), Espanol (испанский), Francais (французский), Italiano (итальянский), Magyar (венгерский), Nederlands (голландский), Norsk (норвежский), Polski (польский), Portugues (португальский), Suomi (финский), Svenska (шведский).  
По умолчанию – English (английский).

### ✎ Примечание

- Будет установлен драйвер принтера с интерфейсом на выбранном языке.
- При выборе чешского, венгерского, польского, португальского или финского языков будет установлен драйвер принтера на английском языке.

### 4 Выберите [PostScript 3 Printer Driver].

Запустится мастер [Add Printer Wizard].

### 5 Нажмите [Next].

### 6 Выберите [Local Printer], затем нажмите [Next].

### ✎ Примечание

- В Windows XP выберите [Local printer attached to this computer], затем нажмите [Next].  
Появится диалоговое окно выбора порта принтера.

**7** Выберите необходимый порт, затем нажмите **[Next]**.

Появится диалоговое окно выбора принтера.

**8** Выберите соответствующую модель оборудования, затем нажмите **[Next]**.

**9** При необходимости измените имя оборудования, затем нажмите **[Next]**.

### **Примечание**

Выберите **[Yes]** для установки оборудования используемым по умолчанию принтером.

**10** Определите возможность разделенного использования оборудования, затем нажмите **[Next]**.

### **См. также**

См. *Руководство по печати в локальной сети* для получения дополнительной информации об установке и использовании оборудования в сетевом окружении.

**11** Следуйте инструкциям на экране компьютера.

### **Примечание**

При установке может появиться диалоговое окно **[Digital Signature Not Found]**. В таком случае для продолжения установки нажмите **[Yes]**.

При установке в ОС Windows XP может появиться диалоговое окно **[Hardware Installation]**. В таком случае для продолжения установки нажмите **[Continue Anyway]**.

---

## Установка опций

---

При наличии установленных опций оборудования данные опции должны быть установлены и в драйвере принтера.

### **Ограничение**

При изменении свойств принтера необходимо обладать правом управления принтерами (Manage Printers). Члены групп «Администраторы» (Administrators) и «Опытные пользователи» (Power Users) обладают данным правом по умолчанию. Для установки опций войдите в систему, используя профиль, обладающий правом управления принтерами.

**1** Нажмите кнопку **[Start]** из панели задач, выберите пункт **[Settings]** и затем из всплывающего меню выберите **[Printers]**.

Появится окно **[Printers]**.

### **Примечание**

В Windows XP Professional выберите окно **[Printers and Faxes]** после нажатия кнопки **[Start]** из панели задач.

В Windows XP Home Edition выберите окно **[Printers and Faxes]** после нажатия кнопки **[Start]** из панели задач. Затем выберите **[Control Panel]**, **[Printers and Other Hardware]**, далее **[Printers and Faxes]**.

**2** Нажмите на иконку соответствующего оборудования.

**3** Из всплывающего меню **[File]** выберите **[Properties]**.

Появится окно свойств принтера.

- 4 Выберите вкладку [Device Settings].
- 5 Выберите подлежащие установке опции из группы [Installable Options].
- 6 Нажмите [OK].

## Windows NT 4.0 – Установка драйвера принтера PostScript 3

### Установка драйвера принтера

#### ♥ Ограничение

- Для установки драйвера принтера необходимо иметь права группы «Администраторы» (Administrators). При установке драйвера принтера войдите в систему, используя профиль с правами администратора.

#### ⚙ Важно

- При установке драйвера принтера потребуется дистрибутивный диск CD-ROM с операционной системой Windows NT Server 4.0 или установленная ОС Windows NT Workstation 4.0.
- Рекомендуется выполнить обновление Windows NT 4.0 пакетом обновления Service Pack 6 или более поздней версии перед выполнением установки драйвера принтера. Для получения дополнительной информации о последних версиях обновлений свяжитесь с вашим дилером по продажам ОС Windows.

#### 📝 Примечание

- При необходимости обеспечения разделенного доступа к оборудованию при использовании ОС Windows NT 4.0 используйте вкладку [Sharing] в свойствах принтера для указания дополнительного (альтернативного) драйвера. Подробнее: см. документацию по Windows NT 4.0.

- При установке дополнительного (альтернативного) драйвера выберите соответствующий каталог диска CD-ROM:

- Windows 95/98/Me: \DRIVERS\PS\WIN9X\_ME\Language\DISK1\

#### 1 Закройте все открытые приложения.

#### 2 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

Программа установки запустится автоматически.

#### 3 Выберите необходимый язык интерфейса, затем нажмите [OK].

Доступные языки: Cesřina (чешский), Dansk (датский), Deutsch (немецкий), English (английский), Espanol (испанский), Francais (французский), Italiano (итальянский), Magyar (венгерский), Nederlands (голландский), Norsk (норвежский), Polski (польский), Portugues (португальский), Suomi (финский), Svenska (шведский).

По умолчанию – English (английский).

#### 📝 Примечание

- Будет установлен драйвер принтера с интерфейсом на выбранном языке.
- При выборе чешского, венгерского, польского, португальского или финского языков будет установлен драйвер принтера на английском языке.

**4 Выберите [PostScript 3 Printer Driver].**

Запустится мастер **[Add Printer Wizard]**.

**5 Убедившись, что опция [My Computer] выбрана, нажмите [Next].**

Появится диалоговое окно выбора порта принтера.

**6 Выберите необходимый порт и нажмите [Next].**

Появится диалоговое окно выбора принтера.

**7 Выберите соответствующую модель оборудования, затем нажмите [Next].**

**8 При необходимости измените имя оборудования, затем нажмите [Next].**

 **Примечание**

Выберите **[Yes]** для установки оборудования используемым по умолчанию принтером.

**9 Определите возможность разделенного использования оборудования, затем нажмите [Next].**

 **См. также**

См. *Руководство по печати в локальной сети* для получения дополнительной информации об установке и использовании оборудования в сетевом окружении.

**10 Следуйте инструкциям на экране компьютера.**

---

## Установка опций

---

При наличии установленных опций оборудования данные опции должны быть установлены и в драйвере принтера.

 **Ограничение**

При изменении свойств принтера необходимо обладать правом управления принтерами (Manage Printers). Члены групп «Администраторы» (Administrators) и «Опытные пользователи» (Power Users) обладают данным правом по умолчанию. Для установки опций войдите в систему, используя профиль, обладающий правом управления принтерами.

**1 Нажмите кнопку [Start] на панели задач, выберите пункт [Settings] и затем из всплывающего меню выберите [Printers].**

Появится окно **[Printers]**.

**2 Нажмите на иконку соответствующего оборудования.**

**3 Из всплывающего меню [File] выберите [Properties].**

Появится окно свойств принтера.

**4 Выберите вкладку [Device Settings].**

**5 Выберите подлежащие установке опции из группы [Installable Options].**

**6 Нажмите [OK].**

### Двухнаправленная передача

При поддержке двухнаправленной передачи информация о формате и установках направления подачи бумаги автоматически передается компьютеру. Кроме того, возможна проверка статуса оборудования с персонального компьютера.

- Двухнаправленная передача по параллельному интерфейсу поддерживается ОС Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP и Windows NT 4.0.
- При поддержке двухнаправленной передачи статус оборудования и иная информация доступна при открытии окна драйвера принтера. Для поддержки двухнаправленной передачи необходимо выполнение следующих условий:

#### ❖ При подключении по параллельному интерфейсу

- Компьютер должен поддерживать двухнаправленную передачу.
- Оборудование должно использовать двухнаправленную передачу.
- Оборудование должно быть соединено с компьютером через разъем параллельного порта стандартным кабелем параллельного интерфейса, поддерживающим двухнаправленную передачу.

#### Примечание

- В Windows 95/98/Me должно быть выбрано **[Enable bidirectional support for this printer]** в **[Spool Settings]** во вкладке **[Details]** драйвера принтера RPCS™.
- В Windows 2000/XP и Windows NT 4.0 должно быть выбрано **[Enable bidirectional support]** и не должно быть выбрано **[Enable printer pooling]** во вкладке **[Port]** драйвера принтера RPCS™.

#### ❖ При сетевом использовании

- Оборудование должно использовать двухнаправленную передачу.
- Должно быть установлено ПО SmartNetMonitor для клиента, находящееся на диске CD-ROM.

Кроме того, должно быть выполнено одно из приведенных ниже условий:

- Должны использоваться порт SmartNetMonitor для клиента и протокол TCP/IP.
- Стандартный порт TCP/IP должен использоваться без изменения имени порта (Windows 2000/XP).
- Должен быть использован IP-адрес, указанный в Microsoft TCP/IP Print (Windows NT 4.0).
- IP-адрес должен быть включен в имя порта при использовании протокола IPP.

#### Примечание

- В Windows 95/98/Me должно быть выбрано **[Enable bidirectional support for this printer]** в **[Spool Settings]** во вкладке **[Details]** драйвера принтера RPCS™.
- В Windows 2000/Windows XP и Windows NT 4.0 должно быть выбрано **[Enable bidirectional support]** и не должно быть выбрано **[Enable printer pooling]** во вкладке **[Port]** драйвера принтера RPCS™.

### ❖ При подключении по интерфейсу IEEE 1394

- Порты модуля интерфейса IEEE 1394 (опция) и установленной в компьютере карты IEEE 1394 должны быть соединены интерфейсным кабелем (Windows Me, Windows 2000/XP).

### 📖 Примечание

- В [IEEE 1394] во вкладке [Пар. интерфейса] параметров системы оборудования [SCSI печать (SBP-2)] должна быть установлена в значение «Активн.», [Двунаправленная SCSI печать] должна быть в значении «Вкл.».
- В Windows Me должно быть выбрано [Enable bidirectional support for this printer] в [Spool Settings] во вкладке [Details] драйвера принтера RPCS™.
- В Windows 2000/XP и Windows NT 4.0 должно быть выбрано [Enable bidirectional support] и не должно быть выбрано [Enable printer pooling] во вкладке [Port] драйвера принтера RPCS™.

---

## Mac OS – Установка драйвера принтера PostScript 3 и утилит

Для печати под Macintosh необходимо установить драйвер принтера и файл PPD. Воспользуйтесь приведенной ниже процедурой установки драйвера принтера и файла PPD на компьютере Macintosh с операционной системой версии 8.6 или более поздней, вплоть до версии 9.2 и режима Classic Mac OS X.

### 📖 Примечание

- Для установки драйвера принтера в операционной системе Mac OS X см. стр. 42 «Mac OS X – Установка драйвера принтера PostScript 3».

- 1 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.
  - 2 Двойным нажатием выберите иконку CD-ROM.
  - 3 Двойным нажатием мыши выберите папку [Mac OS 8 and 9].
  - 4 Двойным нажатием мыши выберите папку [PS Driver].
  - 5 Двойным нажатием мыши выберите папку с используемым вами языком.
  - 6 Откройте [Disk 1] и двойным нажатием мыши выберите иконку инсталлятора.
- Появится окно установки драйвера принтера PostScript 3.
- 7 Следуйте инструкциям на экране компьютера.
  - 8 Двойным нажатием мыши выберите [Extensions] в [System Folder].
  - 9 Двойным нажатием мыши выберите [Printer Descriptions].
  - 10 Двойным нажатием мыши выберите иконку CD-ROM на рабочем столе.
  - 11 Двойным нажатием мыши выберите каталог [Printer Descriptions] в каталоге [Mac OS 8 and 9].

- 12 Двойным нажатием выберите **[Disk 1]** в папке с используемым вами языком.
- 13 Перетащите иконку файла PPD в **[Printer Descriptions]** подпапки **[Extensions]** папки **[System Folder]**.
- 14 Перетащите plugin файл в **[Printer Descriptions]** подпапки **[Extensions]** папки **[System Folder]**.
- 15 Перегрузите Macintosh.

## Установка файла PPD

### Подготовка

Перед выполнением приведенной ниже процедуры убедитесь, что оборудование соединено с сетью по протоколу AppleTalk.

- 1 В меню «Apple» выберите **[Chooser]**.
- 2 Нажмите иконку **[Adobe PS]**.
- 3 Из списка **[Select a PostScript Printer:]** выберите имя необходимого для использования оборудования.
- 4 Нажмите **[Setup]**.
- 5 Выберите необходимый файл PPD и нажмите **[Select]**.

Файл PPD будет установлен и иконка **[Adobe PS]** появится слева от имени оборудования в списке. Далее воспользуйтесь процедурой на стр. 39, «Установка опций» для установки опций или закройте диалоговое окно **[Chooser]**.

## Установка опций

- 1 В меню «Apple» выберите **[Chooser]**.
- 2 Нажмите иконку **[Adobe PS]**.
- 3 Из списка **[Select a PostScript Printer:]** выберите имя необходимого для использования оборудования и нажмите **[Setup]**.
- 4 Нажмите **[Configure]**.  
Появится список опций.
- 5 Выберите подлежащие установке опции и выберите для опций соответствующие установки.

### Примечание

Если подлежащие установке опции не приведены в списке, то файл PPD был установлен неверно. Проверьте название выбранного файла PPD в диалоговом окне.

- 6 Нажмите **[OK]**.  
Список опций будет закрыт.

**7** Нажмите **[OK]**.

Вновь появится диалоговое окно **[Chooser]**.

**8** Закройте диалоговое окно **[Chooser]**.

---

## Установка профиля ColorSync™

---

Использование профиля ColorSync позволяет осуществлять калибровку монитора компьютера в соответствии с установками цветов принтера. Для установки профиля ColorSync следуйте приведенной ниже процедуре.

 **Примечание**

- Профиль ColorSync соответствует определенным Международным Консорциумом по цвету (ICC) стандартам.
- Для некоторых моделей мониторов необходимо проведение особых настроек для возможности использования ColorSync. См. соответствующую документацию по используемым мониторам.

**1** Запустите Macintosh.

**2** Двойным нажатием выберите иконку жесткого диска, затем откройте соответствующую папку для установки профиля ColorSync.

 **Примечание**

Расположение папки зависит от версии используемой операционной системы. Примеры:

- System\Preferences\ColorSync profiles
- System\ColorSync profiles

**3** Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

**4** Двойным нажатием выберите иконку CD-ROM.

**5** Двойным нажатием выберите папку **[Mac OS 8 and 9]**.

**6** Двойным нажатием выберите папку **[ColorSync Profiles]**.

**7** Переместите файл в папку **[ColorSync Profiles]** на жестком диске.

Профиль ColorSync™ установлен.

---

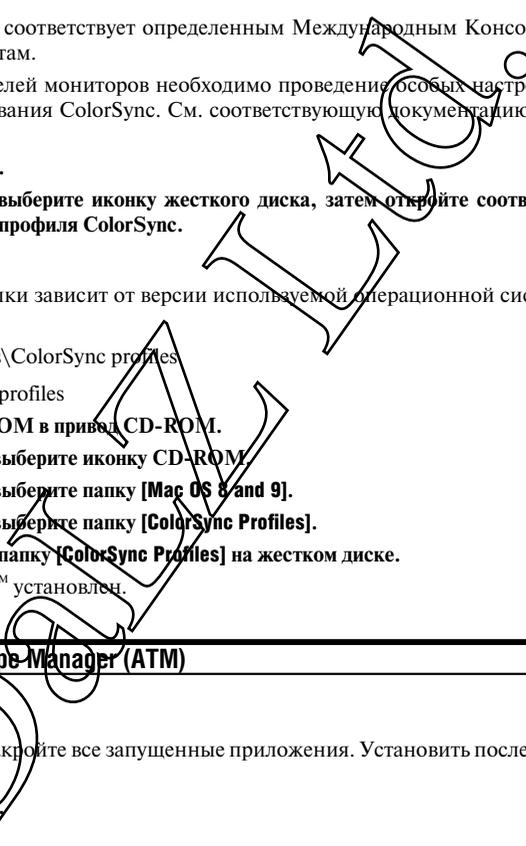
## Установка Adobe Type Manager (ATM)

---

 **Примечание**

Перед установкой закройте все запущенные приложения. Установить после перезагрузки.

**1** Запустите Macintosh.



- 2 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.
- 3 Двойным нажатием выберите иконку CD-ROM.
- 4 Двойным нажатием выберите папку [Mac OS 8 and 9].
- 5 Двойным нажатием выберите папку [ATM].
- 6 Двойным нажатием выберите иконку [ATM 4.6.2 installer].
- 7 Следуйте инструкциям на экране компьютера.
- 8 Перегрузите Macintosh.

#### Примечание

- Обязательно перезагрузите компьютер. Установка ATM будет полностью завершена только после перезагрузки.

9 Выберите [Control Panel] из меню «Apple», затем выберите [ATM].

10 Откройте панель управления ATM.

#### Примечание

- Для получения подробной информации об установке ATM см. Руководство пользователя ATM в папке ATM.

---

## Установка экранных шрифтов

---

- 1 Запустите Macintosh.
- 2 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.
- 3 Двойным нажатием выберите иконку CD-ROM.
- 4 Двойным нажатием выберите папку [Mac OS 8 and 9].
- 5 Двойным нажатием выберите папку [Fonts].
- 6 Скопируйте подлежащие установке шрифты в папку [System].  
Появится диалоговое окно подтверждения.
- 7 Нажмите [OK].  
Шрифты установлены.
- 8 Перезагрузите Macintosh.

#### См. также

Установка Printer Utility for Mac: см. Пламя PostScript 3, Тун 1232. Приложение к инструкции по эксплуатации.

## Mac OS X – Установка драйвера принтера PostScript 3

Для возможности печати необходимо установить соответствующий файл PPD. Следуйте приведенным ниже процедурам для установки файла PPD на Macintosh при использовании операционной системы Mac OS X.

### Подготовка

Необходимо имя администратора и пароль (фраза). Для получения дополнительной информации обратитесь к вашему администратору.

- 1 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.
- 2 Двойным нажатием выберите иконку CD-ROM.
- 3 Двойным нажатием выберите папку **[Mac OS X]**.
- 4 Двойным нажатием выберите папку **[PPD Installer]**, затем двойным нажатием выберите иконку программы установки.
- 5 Следуйте инструкциям на экране компьютера.

### Установка файла PPD

- 1 Запустите «Print Center».
- 2 Нажмите **[Add Printer]**.

#### Примечание

- Выберите **[AppleTalk]** в первом выпадающем меню.
  - При наличии установленной зоны выберите зону во втором выпадающем меню.
- 3 Выберите соответствующей используемой модели оборудования файл PPD из выпадающего меню «Printer Model:».
  - 4 Нажмите **[Add]**.

### Установка опций

#### Ограничение

- В ОС Mac OS X недоступно изменение настроек опций принтера. Не осуществляйте установку для опций, которые не были установлены.

## Установка драйвера принтера при использовании IEEE 1394

В данном разделе приведены основные инструкции по установке драйверов принтера при использовании интерфейса IEEE 1394. «SCSI печать» и «IP через 1394» доступны при использовании интерфейса IEEE 1394 при печати. Драйверы принтера могут быть установлены из входящего в комплект поставки оборудования диска CD-ROM.

### Подготовка

Перед установкой закройте все запущенные приложения и убедитесь в отсутствии текущих заданий на печать.

#### Важно

- Не устанавливайте новое устройство IEEE 1394 или не включайте оборудование в течение установки драйвера принтера.
- Перед удалением драйвера принтера убедитесь, что кабель интерфейса 1394 отсоединен от компьютера.
- Модуль интерфейса IEEE 1394 (опция) не поддерживается операционными системами Windows 95/98 или Windows NT 4.0. При запуске функции «plug&play» нажмите **[Cancel]** в диалоговом окне **[New Hardware Found]** или **[Device Driver Wizard]**.

### Печать с использованием «SCSI печать»

Печать с использованием «SCSI печать» при наличии установленного модуля интерфейса 1394 (опция) возможна под Windows 2000 и Windows XP.

### Подготовка

С дисплея панели управления должен быть выбран протокол «SCSI печать» и отключен протокол «IP через 1394». Для получения дополнительной информации о выполнении установок: см. «Установки интерфейсов IEEE 1394 (опция)» в *Общем руководстве по настройкам*.

#### Примечание

- Если при каждом включении компьютера с Windows 2000/Windows XP или при каждом подсоединении интерфейсного кабеля при использовании «SCSI печать» появляется мастер **[Found New Hardware Wizard]**, отключите устройство. См. стр. 46, «Отключение устройства».

### Установка драйвера принтера

#### Примечание

- При передаче данных с вашего компьютера после получения оборудованием данных с иного компьютера, ваши данные будут обработаны после завершения ранее поступившего задания.
- При правильном соединении оборудования к компьютеру с использованием интерфейса 1394 состояние иконки принтера будет меняться.

## Windows 2000

 **Важно**

Модуль интерфейса IEEE 1394 (опция) может использоваться в операционной системе Windows 2000 только при наличии установленного пакета обновления Service Pack 1 или более поздней версии. Если пакет обновления Service Pack не установлен, количество подключаемых по шине IEEE 1394 устройств не более одного и клиентский компьютер не сможет получить доступ к модулю интерфейса IEEE 1394 без использования профиля с правами «Администраторы» (Administrators).

**1 Соедините компьютер и оборудование интерфейсным кабелем IEEE 1394.**

Появится диалоговое окно **[Found New Hardware Wizard]**.

**2 Нажмите [Next].**

Появится сообщение **[This wizard will complete the installation for this Device: (Unknown)]**.

**3 Выберите [Optional search locations:], затем нажмите [Next].****4 При появлении сообщения [Locate Driver Files] выберите [Optional search locations:], затем выберите [Specify a location] и нажмите [Next].****5 Удерживая левую кнопку [SHIFT], вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.**

Удерживайте левую кнопку **[SHIFT]** до тех пор, пока компьютер не завершит выборку диска CD-ROM.

В случае осуществления автозапуска нажмите **[Cancel]** и затем **[Exit]**.

**6 Нажмите [Browse].****7 Выберите необходимый драйвер принтера. Драйверы принтеров расположены в следующих каталогах:**

- **RPCS™:** \DRIVERS\RPCS\WIN2K\_XP\ (Language)\DISK1
- **PCL 5c:** \DRIVERS\PCL5C\WIN2K\_XP\ (Language)\DISK1
- **PostScript 3:** \DRIVERS\PS\WIN2K\_XP\ (Language)\DISK1

**8 Нажмите [Open].****9 Нажмите [OK].**

Появится диалоговое окно выбора модели оборудования.

**10 Следуйте инструкциям на экране компьютера.** **Примечание**

Во время установки может появиться диалоговое окно **[Digital Signature Not Found]**. В таком случае для продолжения установки нажмите **[Yes]**.

После завершения установки принтер с портом «1394\_00n» появится в папке **[Printers]** («n» — номер подключенного принтера).

## Windows XP

**1** Соедините компьютер и оборудование интерфейсным кабелем IEEE 1394.

Появится диалоговое окно **[Found New Hardware Wizard]**.

**2** Убедитесь, что появилось **[This wizard helps you install software for: (printer name)]** и выберите **[Install from a list on specific location (Advanced)]**, затем нажмите **[Next]**.

Появится сообщение **[Please choose your search and installation option.]**.

**3** Выберите **[Search for the best driver in these locations.]**, затем выберите **[Include this location in the search:]**.**4** Установите драйвер принтера, следуя шагам **5-10** описания процедуры для Windows 2000. **Примечание**

- При установке в Windows XP может появиться диалоговое окно **[Hardware Installation]**. В таком случае нажмите **[Continue Anyway]** для продолжения установки.
- После завершения установки принтер с портом «1394\_00п» появится в папке **[Printers]** («п» – номер подключенного принтера).

**Печать с использованием «IP через 1394»**

Печать возможна после установки IP-адреса оборудованию и компьютеру с установленной операционной системой Windows Me (SmartNetMonitor для клиента) или Windows XP (SmartNetMonitor для клиента или стандартный порт TCP/IP).

 **Подготовка**

С дисплея панели управления должен быть выбран протокол «IP over 1394» и должен быть установлен IP-адрес для IEEE 1394. Для получения дополнительной информации о выполнении установок: см. «Установки интерфейсов/IEEE 1394 (опция)» в *Общем руководстве по настройкам*.

 **Ограничение**

- При использовании интерфейса IEEE 1394 («IP через 1394») в той же сети не может использоваться интерфейс Ethernet.

 **Примечание**

- Убедитесь, что диапазоны масок подсети интерфейсов IEEE 1394 и Ethernet не перекрываются.
- При использовании Windows Me, при появлении диалогового окна **[Found New Hardware Wizard]** при каждом запуске компьютера или подсоединении кабеля отсоедините устройство. См. стр. 46, «Отключение устройства».

 Отключение устройства

❖ Если с каждой перезагрузкой компьютера, на котором установлена не поддерживающая «SCSI печать» операционная система, или с каждым подключением/отключением интерфейсного кабеля запускается мастер [Add New Hardware Wizard], необходимо отключить устройство, воспользовавшись следующей процедурой:

• Windows Me

- ① В диалоговом окне [Add New Hardware Wizard] убедитесь, что появилось [Windows has found the following new Hardware: IEEE SBP-2 Device], выберите [Recommended search for a better driver (Recommended)] и нажмите [Next].
- ② При появлении сообщения [Windows was unable to locate the software for this device.] нажмите [Finish].

❖ Если вы не хотите устанавливать принтер при запуске мастера [Found New Hardware Wizard] в поддерживающей «SCSI печать» операционной системе, отключите устройство, воспользовавшись следующей процедурой:

• Windows XP

- ① В диалоговом окне [Found New Hardware Wizard] убедитесь, что появилось [This wizard helps you install software for: Unknown], выберите [Install from a list on specific location (Advanced)] и нажмите [Next].
- ② При появлении сообщения [Please choose your search and installation option.] удалите все выбранное в [Search for the best driver in these locations.] и нажмите [Next].
- ③ При появлении сообщения [The wizard could not find the software on your computer for...] нажмите [OK].
- ④ При появлении сообщения [Cannot Install this Hardware] выберите [Don't prompt again to install the software] и нажмите [Finish].

• Windows 2000

- ① В диалоговом окне [Found New Hardware Wizard] нажмите [Next].
- ② При появлении сообщения [This wizard will complete the installation for this Device: Unknown] выберите [Search for a suitable driver for my device (recommended)] и нажмите [Next].
- ③ При появлении сообщения [Locate Driver Files] удалите все выбранное в [Optional search locations.] и нажмите [Next].
- ④ При появлении сообщения [Driver Files Search Results] выберите [Disable the device. The Add/Remove Hardware Wizard in the control Panel can be able to complete the driver installations.] и нажмите [Finish].

❖ Если с каждой перезагрузкой компьютера, на котором установлена не поддерживающая «IP через 1394» операционная система, или с каждым подключением/отключением интерфейсного кабеля запускается мастер [Add New Hardware Wizard], необходимо отключить устройство, воспользовавшись следующей процедурой:

- Windows 2000
  - ① В диалоговом окне [Found New Hardware Wizard] нажмите [Next].
  - ② При появлении сообщения [This wizard will complete the installation for this Device:] и «IP через 1394» выберите [Поиск for a suitable driver for my device [recommended]], затем нажмите [Next].
  - ③ При появлении сообщения [Locate Driver Files] удалите все выбранное в [Optional search locations.], затем нажмите [Next].
  - ④ При появлении сообщения [Driver Files search Results] выберите [Disable the device. The Add/Remove Hardware Wizard in the Control Panel can be able to complete the driver installations.], затем нажмите [Finish].

DALZ LTD

## Установка SmartNetMonitor for Client/Admin

### 📌 Ограничение

Для установки драйвера принтера с помощью функции автозапуска при использовании операционных систем Windows 2000/XP или Windows NT 4.0 необходимо иметь права группы «Администраторы» (Administrators). При установке драйвера принтера войдите в систему, используя профиль с правами администратора.

**1** Закройте все открытые приложения.

**2** Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

Программа установки запустится автоматически.

**3** Выберите необходимый язык интерфейса, затем нажмите **[OK]**.

Доступные языки: Cestina (чешский), Dansk (датский), Deutsch (немецкий), English (английский), Espanol (испанский), Francais (французский), Italiano (итальянский), Magyar (венгерский), Nederlands (голландский), Norsk (норвежский), Polski (польский), Portugues (португальский), Suomi (финский), Svenska (шведский).

По умолчанию – English (английский).

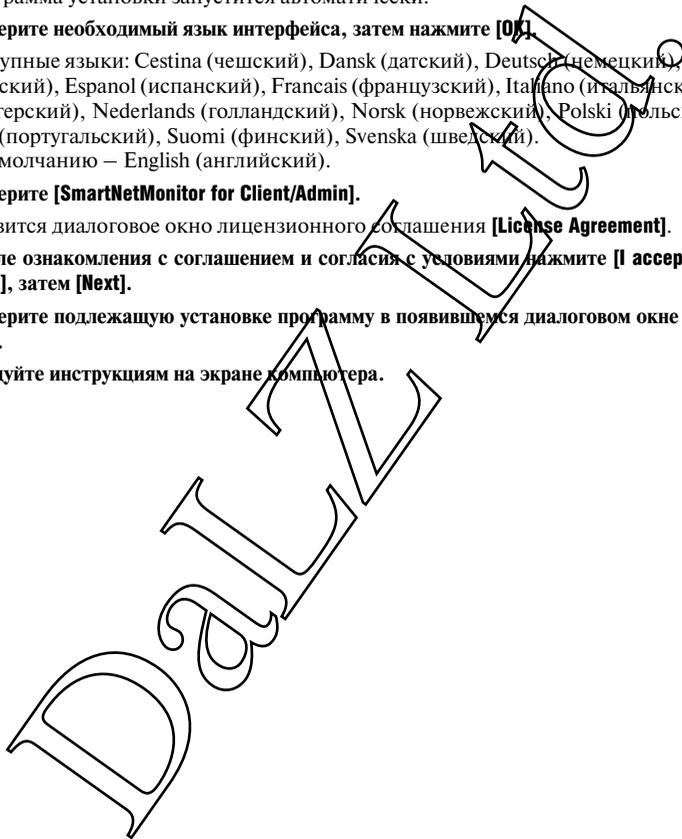
**4** Выберите **[SmartNetMonitor for Client/Admin]**.

Появится диалоговое окно лицензионного соглашения **[License Agreement]**.

**5** После ознакомления с соглашением и согласия с условиями нажмите **[I accept the agreement]**, затем **[Next]**.

**6** Выберите подлежащую установке программу в появившемся диалоговом окне **[Select Program]**.

**7** Следуйте инструкциям на экране компьютера.



# Установка Agfa Monotype Font Manager 2000

## ⚠ Ограничение

Для установки драйвера принтера с помощью функции автозапуска при использовании операционных систем Windows 2000/XP или Windows NT 4.0 необходимо иметь права группы «Администраторы» (Administrators). При установке драйвера принтера войдите в систему, используя профиль с правами администратора.

**1** Закройте все открытые приложения.

**2** Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

Программа установки запустится автоматически.

**3** Выберите необходимый язык интерфейса, затем нажмите [OK].

Доступные языки: Cestina (чешский), Dansk (датский), Deutsch (немецкий), English (английский), Espanol (испанский), Francais (французский), Italiano (итальянский), Magyar (венгерский), Nederlands (голландский), Norsk (норвежский), Polski (польский), Portugues (португальский), Suomi (финский), Svenska (шведский).

По умолчанию – English (английский).

**4** Выберите [Agfa Monotype Font Manager 2000].

**5** Следуйте инструкциям на экране компьютера.

DALZLLO

## При использовании Adobe PageMaker 6.0, 6.5 и 7.0

При использовании оборудования в ОС Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP или Windows NT 4.0 с ПО Adobe PageMaker, необходимо скопировать файл PPD в папку PageMaker.

Файл PPD с расширением «.ppd» находится по пути «DRIVERS\PS\WIN9X\_ME\ (Language)\ DISK1 \» на диске CD-ROM.

2

В подкаталоге «WIN9X\_ME» каталога «PS» находятся файлы PPD для операционных систем Windows 95/98/Me. Используйте соответствующий используемой операционной системе каталог данного уровня.

Название третьего каталога по указанном пути «(Language)» может быть другим в зависимости от используемого языка.

Скопируйте соответствующий файл с расширением «.ppd» в папку PageMaker.

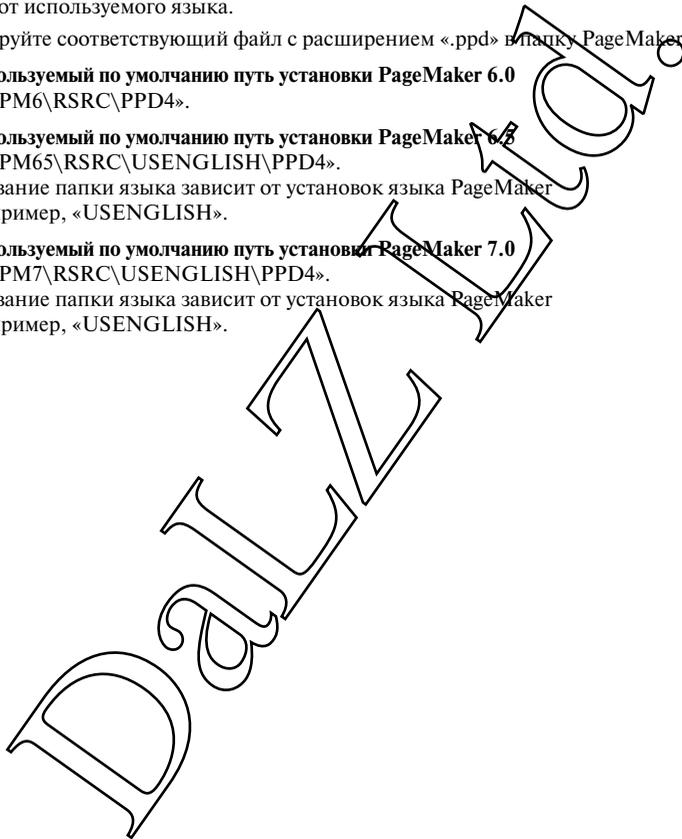
- **Используемый по умолчанию путь установки PageMaker 6.0**  
«C:\PM6\RSRC\PPD4».

- **Используемый по умолчанию путь установки PageMaker 6.5**  
«C:\PM65\RSRC\USENGLISH\PPD4».

Название папки языка зависит от установок языка PageMaker (например, «USENGLISH».

- **Используемый по умолчанию путь установки PageMaker 7.0**  
«C:\PM7\RSRC\USENGLISH\PPD4».

Название папки языка зависит от установок языка PageMaker (например, «USENGLISH».



# Индекс

---

1394 Utility 6

## А

Acrobat Reader 7

Adobe Type Manager 22

*Установка 40*

Agfa Monotype Font Manager 2000 6

*Установка 49*

## С

---

CD-ROM 6, 7

## I

IEEE 1394 43, 45, 47

## Р

PageMaker 50

## R

RPCS 5

## А

Адресная книга 6

Альтернативные драйверы 23

## Б

Быстрая установка 24, 25

## В

Варианты установки 21, 23

Выбор бумаги нестандартного размера 17

## Д

Двунаправленная передача 37

Дисплей панели управления 8

Дополнительные драйверы 23

Драйвер LAM Fax 6

## З

Загрузка бумаги в обходной лоток 14, 15, 17, 19

## И

Индикатор «Включено» 8

Индикатор главного выключателя 8

Индикатор получения данных 9

Индикатор статуса режима 9

## К

---

Кнопка ввода 8

Кнопка инструментов  
пользователя/счетчика/запроса 8

Кнопка режим энергосбережения 8

Кнопка сброса/остановки 8

Коды доступа 23

## О

Онлайн 11

Оффлайн 11

## П

Переключатель режимов питания 8

ПО SmartNetMonitor для администрирования 6

ПО SmartNetMonitor для клиента 6

Профили ColorSync 22

## У

Установка драйвера принтера 27, 29

*PCL 5c/RPCS 27*

*PostScript 3 31, 33, 35, 37, 39, 41*

Установка с использованием автозапуска 21

## Ф

Функциональные кнопки 9

## Ц

Цифровые кнопки 9

В соответствии с требованиями IEC 60417 применены следующие обозначения положения главного выключателя:

-  ВКЛ.
-  **ВЫКЛ.**
-  РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ (STAND BY)



## RICOH COMPANY, LTD.

15-5, Minami Aoyama 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 107-8544, Japan  
Phone: +81-(0)3-3479-3111

### ☐ Представительства

#### U.S.A.

RICOH CORPORATION  
5 Dedrick Place  
West Caldwell, New Jersey 07006  
Phone: +1-973-882-2000

#### The Netherlands

RICOH EUROPE B.V.  
Groenelaan 3, 1186 AA, Amstelveen  
Phone: +31-(0)20-5474111

#### United Kingdom

RICOH UK LTD.  
Ricoh House,  
1 Plane Tree Crescent, Feltham,  
Middlesex, TW13 7HG  
Phone: +44-(0)20-8261-4000

#### Germany

RICOH DEUTSCHLAND GmbH  
Mergenthalerallee 38-40,  
65760 Eschborn  
Phone: +49-(0)6196-90600

#### France

RICOH FRANCE S.A.  
383, Avenue du General de Gaulle  
BP 307-92143 Clamart Cedex  
Phone: +33-(0)1-40-94-38-38

#### Spain

RICOH ESPAÑA S.A.  
Avda. Litoral Mar, 12-14,  
08005 Barcelona  
Phone: +34-(0)93-295-7600

#### Italy

RICOH ITALIA SpA  
Via della Metallurgia 12,  
37139 Verona  
Phone: +39-045-8181500

#### Hong Kong

RICOH HONG KONG LTD.  
21/F., Tai Yau Building,  
181, Johnston Road,  
Wan Chai, Hong Kong  
Phone: +852-2862-2888

#### Singapore

RICOH ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
260 Orchard Road,  
#15-01/02 The Heeren,  
Singapore 238855  
Phone: +65-830-5888